

UNIVERSAL 20

TECHNOLOGY WITHIN EVERYONE'S GRASP
TECHNOLOGIE À LA PORTÉE DE TOUS



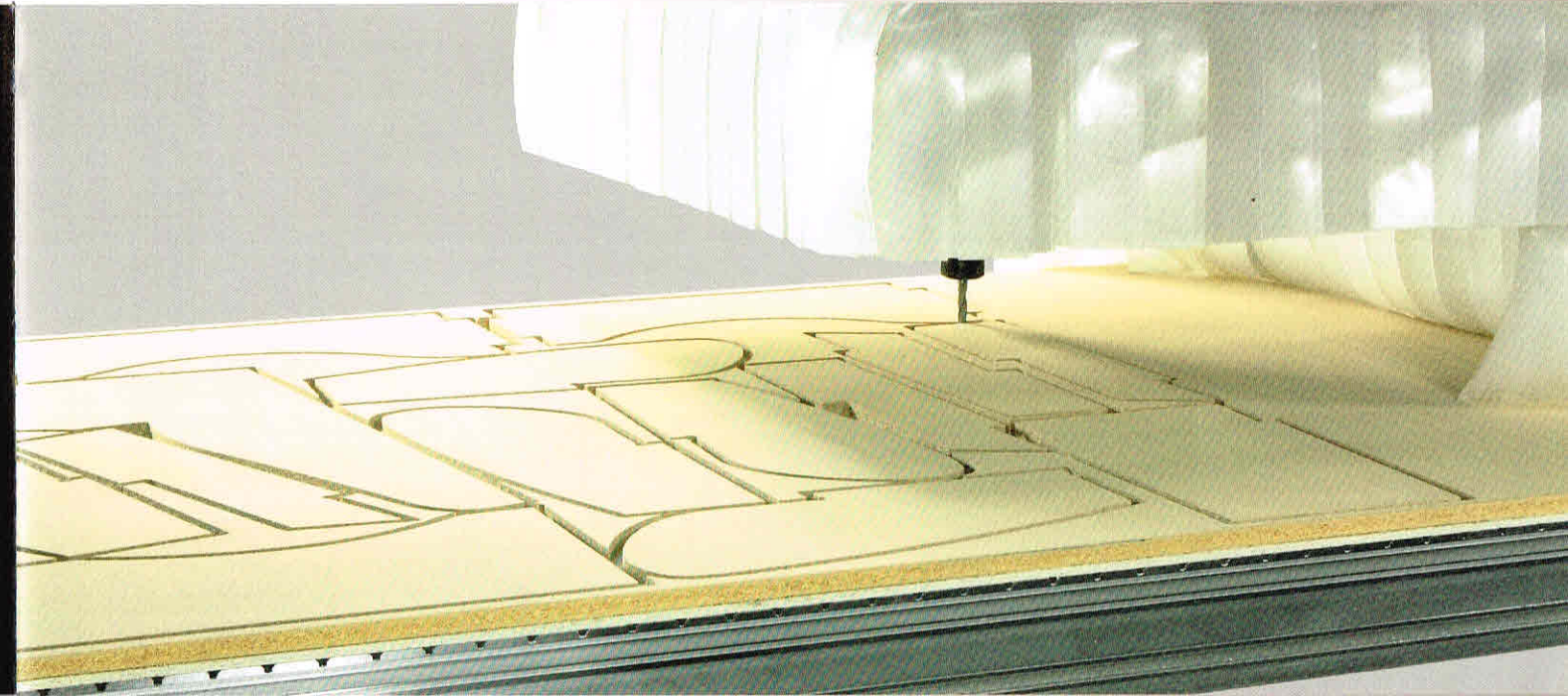
Optimal relationship
between performances -
overall dimensions
Optimal relations
entre performance
e dimensions



Wide and easy
accessibility
l'accessibilité
large et facile



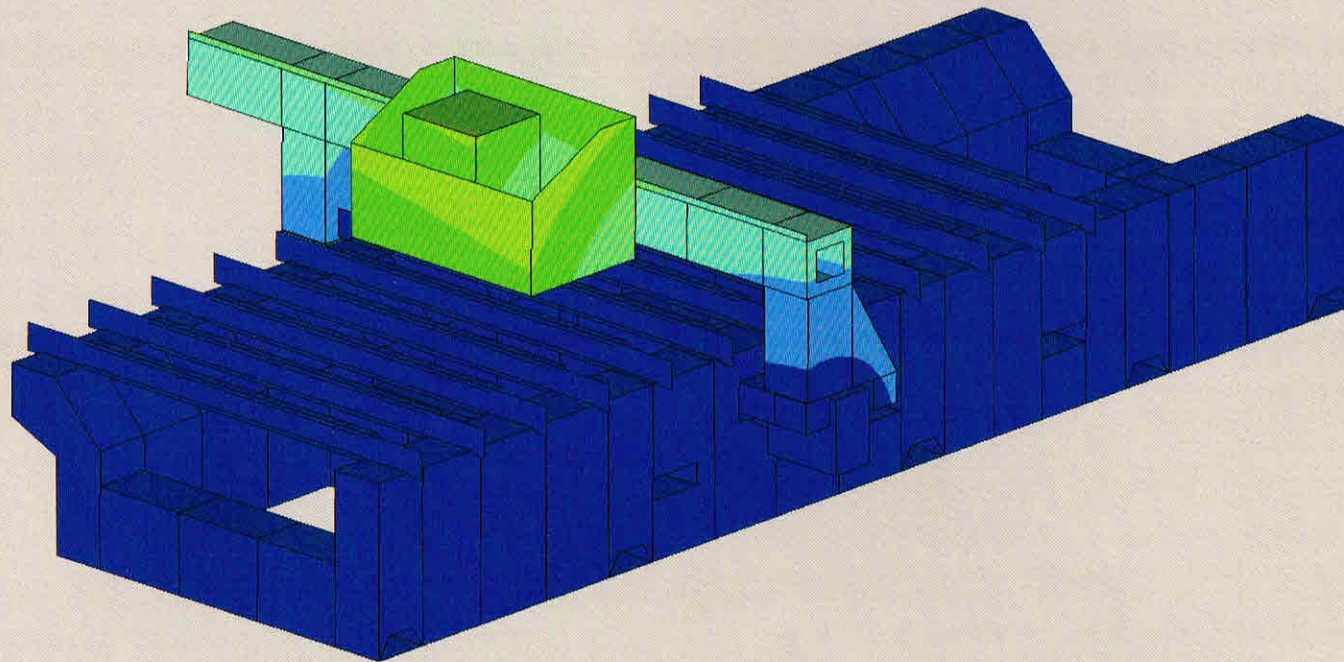
Integrability in cells
and production lines
Intégrabilité dans
lignes de production



COMPACT AND STURDY STRUCTURE STRUCTURE COMPACTE ET ROBUSTE

Accord 20 is manufactured from a highly compact and sturdy mobile portal structure that gives the possibility of achieving an incredible finishing quality, accuracy and productivity. Ideal for panel processing with NESTING technology, it also offers all the features necessary for flexible generic production.

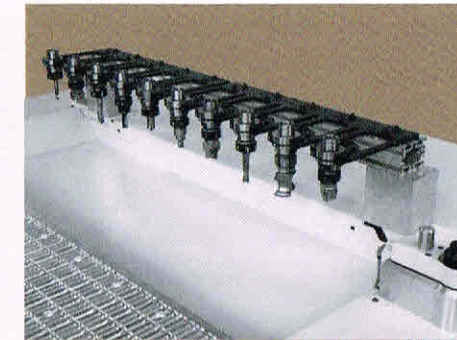
Accord 20 est équipée d'une structure à portique mobile, extrêmement compacte et robuste qui permet d'obtenir des résultats optimum en terme de qualité de finition, précision et productivité. Idéale pour l'usinage de panneaux avec le technologie NESTING, Accord 20 offre également toutes les caractéristiques pour une production flexible générique.



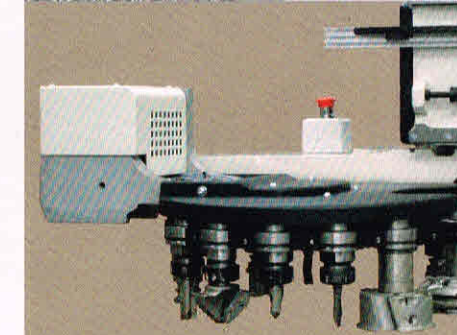
The new structure is designed using the latest CAD technology. Machine base and mobile gantry are manufactured with an electrowelded steel structure and stabilised with thick steel plates and stiffening ribs. The structure is machined on CNC Machining Centres in one single operation, in order to guarantee the highest degree of flatness, perpendicular structure and precise tolerances.

La nouvelle structure est complètement revue sur la base des techniques les plus évoluées de CFAO. Le bâti et le portique mobile sont réalisés en acier électrosoudé et stabilisé avec des tôles de forte épaisseur munies de nervures de renforcement. Tous les usinages mécaniques sont effectués sur des centres d'usinage à CN en un seul positionnement, pour garantir le respect des tolérances rigoureuses concernant la planéité, la perpendicularité et la précision.

MACHINING HEAD. VERSATILITY IN USE GROUPE OPÉRATEUR. POLYVALENCE D'UTILISATION



The automatic tool changer is as standard a TR-K 10, a straight rack tool magazine mounted on the right side of worktable. Le changeur d'outil automatique est équipé de série du TR-K 10, un magasin monté sur le côté droit de la table de travail.



It is possible to have the machine fitted with Rapid 8, a supplementary tool magazine anchored to the mobile gantry, for an even faster tool change-over.

Il est possible d'équiper la machine avec le Rapid 8, un magasin porte outils supplémentaire au portique mobile, pour le changement des outils encore plus rapide.



Accord 20 is arranged for the use of angular driven heads so, as it has the interpolating Vector rotating axis (0-360°) for less tool changes, thus providing increased productivity and accuracy.

Accord 20 est prédisposée pour la gestion de têtes à renvoi d'angle et peut donc être équipée de l'axe rotatif Vector interpolant (0-360°) ce qui réduit le nombre de changements d'outil et permet d'obtenir une plus grande productivité et précision.

The machining head consists of an 8.5 kW routing unit. It can accommodate a boring unit with 7 vertical spindles or 18 spindles (12+6) with integrated sawblade.

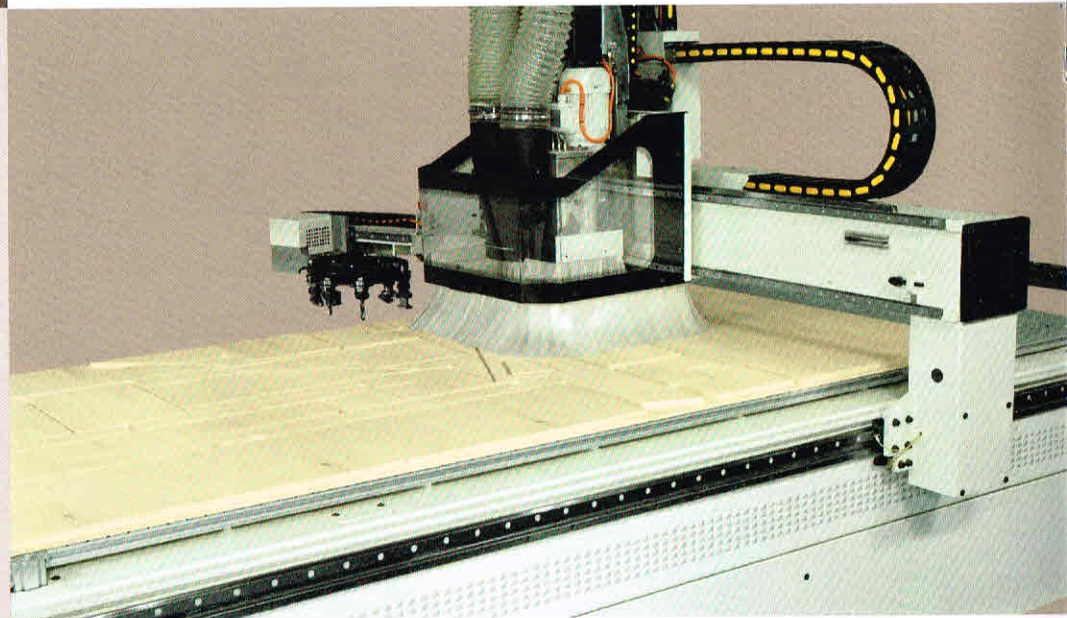
Le groupe d'usinage est composé d'une unité de fraisage de 8,5 kW ; elle peut loger un groupe de perçage à 7 mandrins verticaux ou à 18 mandrins (12+6) avec lame intégrée.



MULTI-FUNCTION WORKTABLE. LARGE CLAMPING SURFACE TABLE MULTIFONCTIONS. PLUS GRANDE SURFACE DE FIXATION

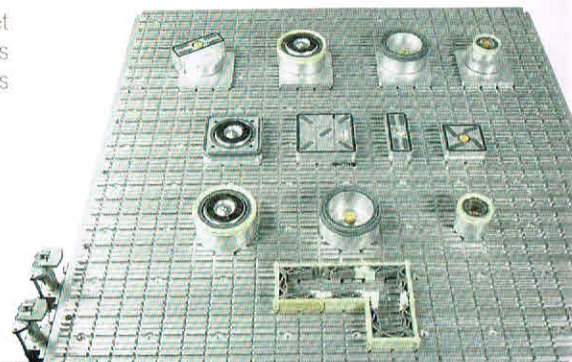
The SCM multi-function worktable guarantees perfect vacuum hold-down. A large base with a constant high vacuum capacity over the entire worktable area, ideal for Nesting production even with several overlapping panels.

La table multifonctions SCM garantit un excellent blocage grâce au passage du vide. Elle possède une grande surface d'appui, avec une très haute capacité de vide, distribuée uniformément, idéale pour l'usinage en nesting, y compris avec plusieurs panneaux superposés.



The exclusive SCM multi-function worktable can be fitted with a wide range of accessories designed to provide component support, clamping and referencing requirements.

La table multifonctions exclusive SCM permet d'utiliser une large gamme d'accessoires conçus pour répondre à toutes les exigences de support et de maintien de la pièce.



Inverted "T"-shaped grooves and a series of threaded holes provide perfect fixing for all holding-down devices.

Les rainures en forme de « T » renversé et une série de trous taraudés assurent l'ancrage idéal pour tous les outils de blocage de la pièce.



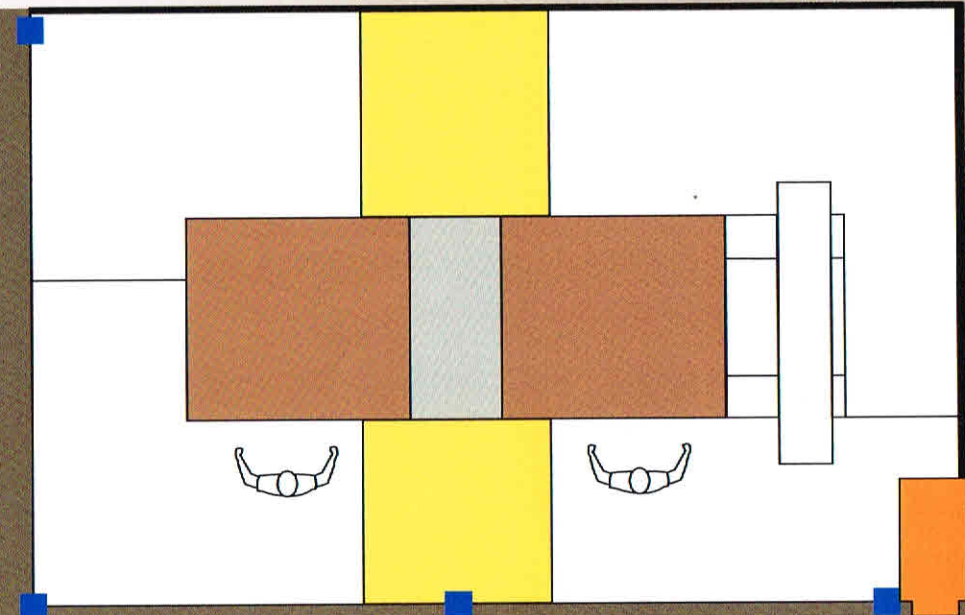
The Multi-function aluminium worktable is actually machined by the machine itself during manufacture and therefore guarantees long-lasting flatness. It is also ideal for machining plastics, resinous materials and light alloys.

La table en aluminium, directement usinée sur la machine, est une gage de planéité parfaite dans le temps. Idéale aussi pour l'usinage des matières plastiques, des résines et des alliages légers.

PENDULUM MACHINING: HIGH PRODUCTIVITY, TOTAL ERGONOMICS USINAGE PENDULAIRE: PRODUCTIVITÉ ÉLEVÉE EN TOTALE ERGONOMIE

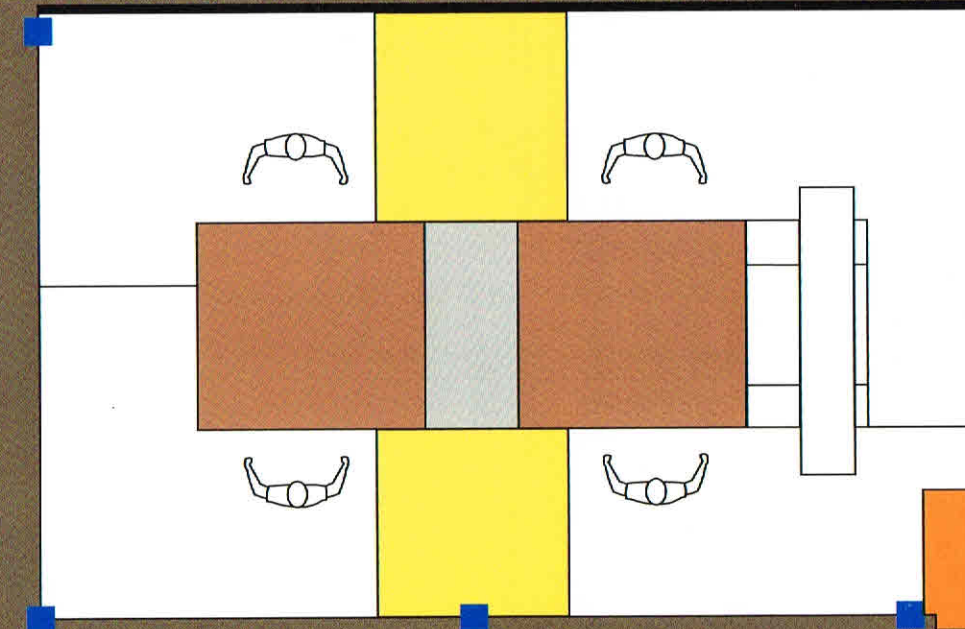
Pendulum Machining with access to the machine front side. Universal 20 can be equipped with a protection system enabling pendulum machining with free access to the machine's front side.

Usinage pendulaire avec accès frontale à la machine. Universal 20 peut être équipée d'un système de protections qui permet l'usinage pendulaire et un accès libre à la machine du côté antérieur.



Pendulum Machining with access to every side of the machine. Universal 20 can be equipped with a protection system enabling pendulum machining with free access also to the machine's rear side.

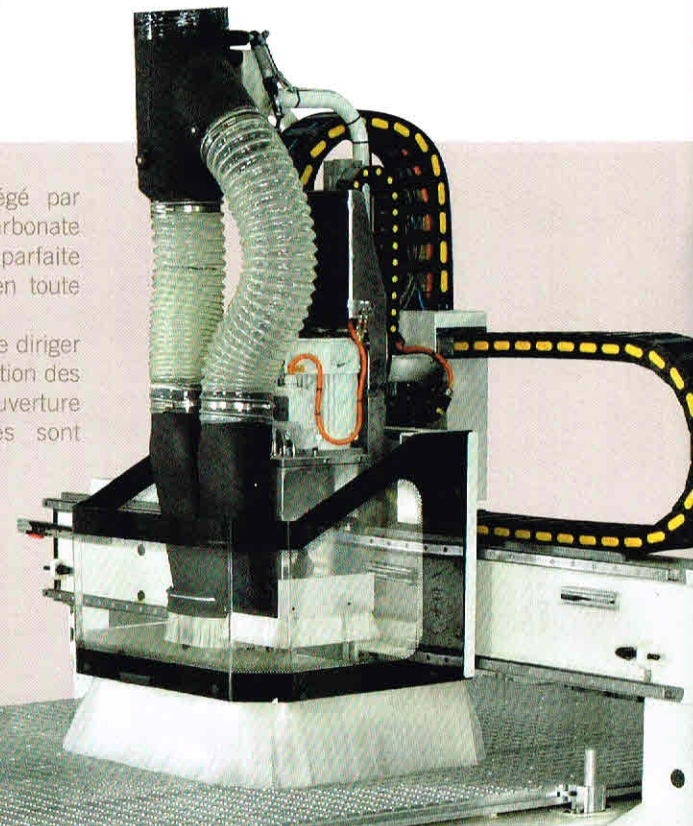
Usinage pendulaire avec accès à tous les côtés de la machine. Universal 20 peut être équipée d'un système de protections qui permet l'usinage pendulaire et un accès à tous les côtés de la machine.



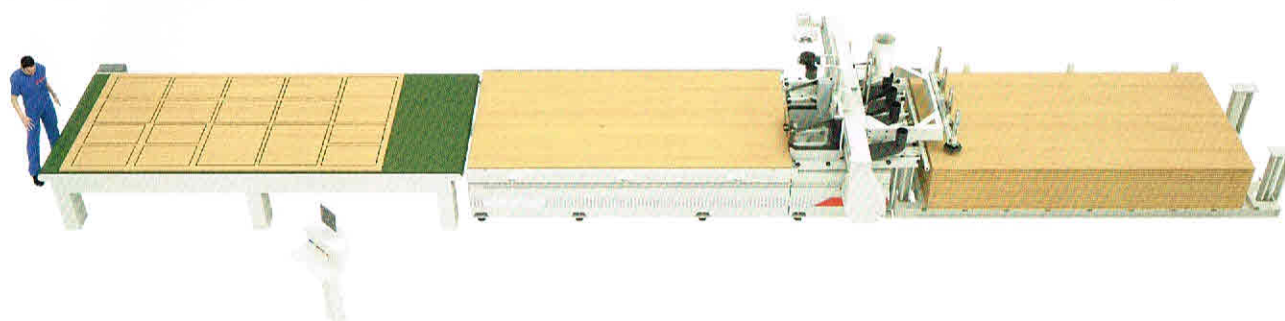
SAFETY AND FULL APPRECIATION OF THE OPERATOR SÉCURITÉ ET RESPECT POUR L'OPÉRATEUR

The machining head is protected by a transparent polycarbonate enclosure ensuring maximum visibility of the machining area and in total safety for the operator. The centralised exhaust system allows the extraction of machined off-cuts and dust to only one outlet for the exhaust systems of the two working units. Opening/closing of the outlets is automatic.

Le groupe d'usinage est protégé par une exclusive cabine en polycarbonate transparente, assurant une parfaite visibilité de la zone de travail en toute sécurité pour l'opérateur. L'aspiration centralisée permet de diriger dans une bouche unique l'aspiration des deux groupes opérateurs. L'ouverture et la fermeture des bouches sont automatiques.



AUTOMATIC LOADING AND UNLOADING SYSTEM SYSTÈME DE CHARGEMENT ET D'EXPULSION AUTOMATIQUE



Accord 20 can be integrated in an automatic panel loading and machined work piece unloading system for improved productivity in panel processing with nesting technology.

Automatic panel loading system:

- Platform for the raising of a stack of panels
- Device for the positioning of the panel on the worktable.

Machined work piece unloading system:

- Pusher for removing the machined work pieces to the left side of the machine, cleaning the worktable
- Motorised mat for work piece unloading
- Exhaust system for removing the dust left on the worktable.

Accord 20 peut être intégrée dans un système automatique de chargement de panneaux et déchargement des pièces réalisées pour permettre une plus grande productivité pour des usinages avec technologie nesting.

Système de chargement automatique des panneaux:

- plateforme pour le soulèvement d'une pile de panneaux
- dispositif pour prélever et positionner un panneau sur la table d'usinage.

Système d'expulsion des pièces:

- poussoir qui entraîne les pièces usinées vers le côté gauche de la machine en nettoyant la table
- tapis motorisé pour amener les pièces en dehors des protections périmétrales
- dispositif d'aspiration pour enlever les poussières restées sur la table d'usinage.

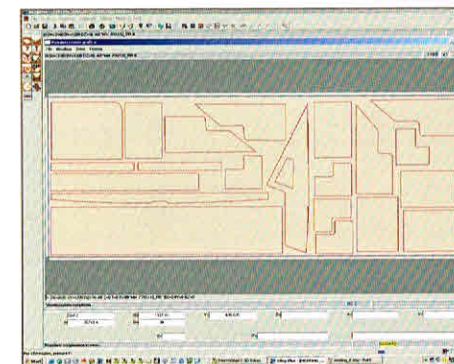
ELECTRO-SPINDLES. POWER AND SPEED FOR ANY APPLICATION ÉLECTROMANDRINS. PUISSANCE ET VITESSE POUR TOUTES UTILISATIONS



SCM designs and develops its own electro-spindles in order to guarantee a high quality standard in terms of output, efficiency, reliability, after sales and spares service even after many years of operation. All the electro-spindles have quick release HSK F tool fixing to ensure high rigidity and to guarantee a high quality finish.

SCM conçoit et développe entièrement ses électromandrins pour garantir un standard qualitatif élevé en termes de rendement, d'efficacité, d'assistance et disponibilité des pièces détachées dans le temps. Tous les électromandrins sont équipés de l'Accord 20 rapide HSK F assurant la rigidité maximale et une excellente qualité de finition.

OPERATOR INTERFACE AND NUMERICAL CONTROL INTERFACE OPÉRATEUR E COMMANDE NUMÉRIQUE



Xilog Plus operator interface enables easy and intuitive generation of programs using a graphical editor also by tool parameters. Importing of DXF files allows integration with CAD/CAM packages. Xilog Plus provides a program optimiser for obtaining the best sequence of all machining operations and tool-changes.

L'interface opérateur Xilog Plus simplifie et rend la programmation intuitive grâce à un éditeur graphique des paramètres. L'importation de fichiers DXF permet d'intégrer des logiciels de dessins CAD/CAM. Xilog Plus est doté d'un optimisateur de programme qui permet d'obtenir la meilleure séquence de tous les usinages et des changements d'outils.



CNC handled by PC with a Windows interface:

- High-power processing and ease-of-use
- Internal company network connections
- Adding data through USB with memory key included.

CN gérée par PC avec interface Windows

- grande puissance de calcul et facilité d'utilisation
- peut se connecter au réseau de l'entreprise
- l'insertion de données par USB avec clé de mémoire (incluse).

Telesolve

A remote diagnostic system which allows SCM's service technicians to investigate the machine in real time for:

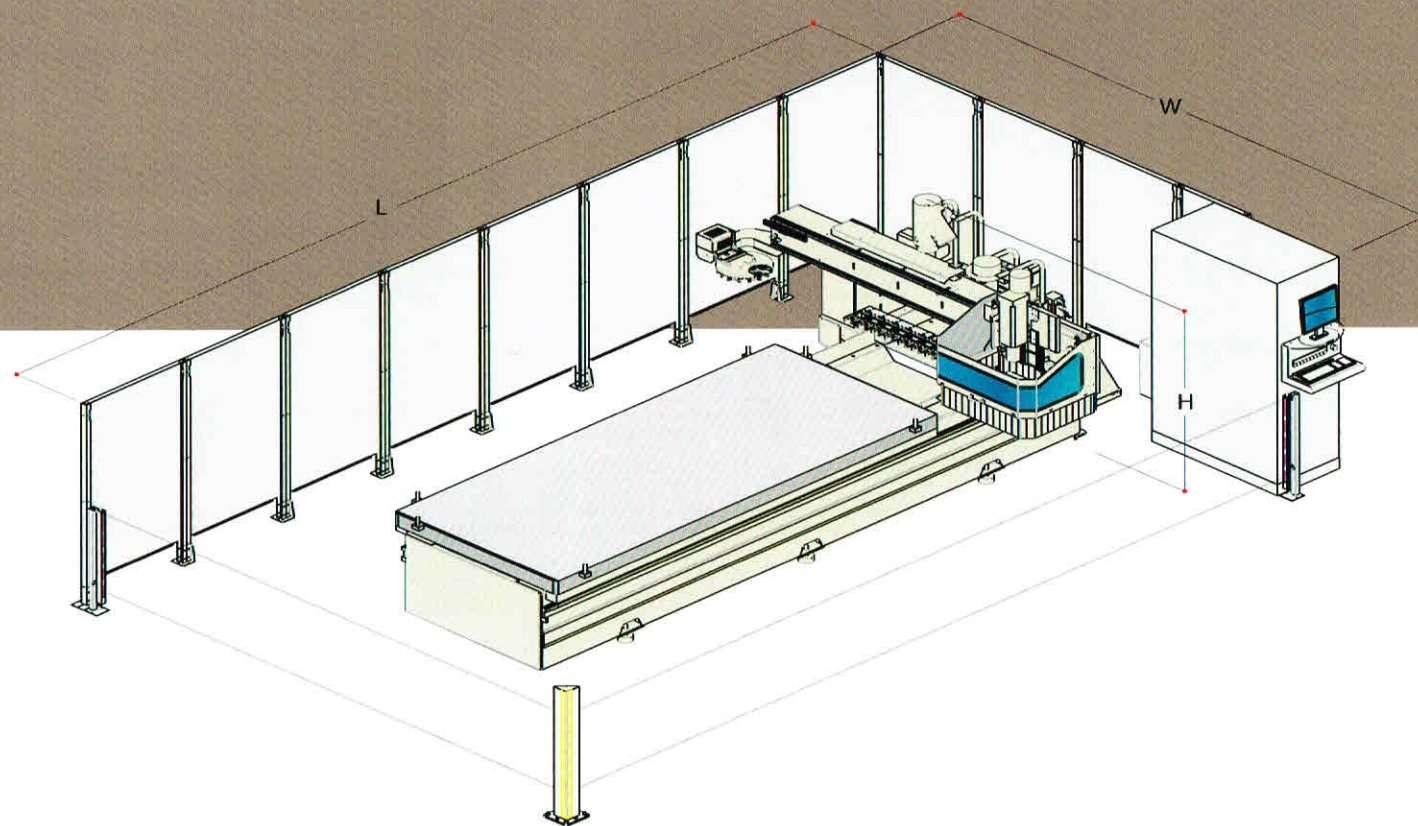
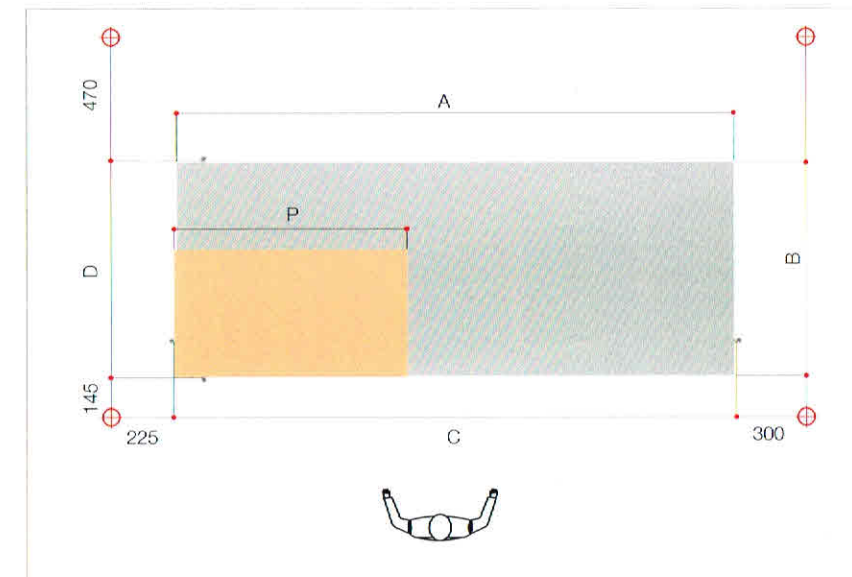
- PLC logic diagnostics, machine parameter diagnostics, etc.
- Real-time updating of the CNC software.

Telesolve

Il s'agit d'un système de télédiagnostic qui permet au technicien du centre d'assistance SCM d'intervenir sur la machine en temps réel pour:

- le diagnostic sur logique API, les paramètres machine, etc.
- la mise à jour en temps réel du logiciel de la CN.

WORKING AREAS AND OVERALL DIMENSIONS CHAMPS D'USINAGE ET DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT



A	B	C	D	P
3650	1560	3710	1585	1580
6050	1560	6110	1585	2780
7250	2280	7310	1585	3380
4250	2280	4310	2305	1880
6050	2280	6110	2305	2780
7250	2280	7310	2305	3380

L	W	H
8200	4640	2510
10600	4640	2510
11800	4640	2510
8800	5350	2510
10600	5350	2510
11800	5350	2510

SINCERT



REG. N. 091/A
UNI EN ISO 9001:2000

In this catalogue, machines are shown with options. The firm reserves the right to modify technical specifications without prior notice, provided that such modifications do not affect safety as per E.C. certification.

Dans ce catalogue les machines sont représentées avec des options. La société se réserve le droit de modifier les données techniques et les dimensions sans préavis, mais ces modifications n'influencent pas la sécurité prévue par la norme CE.

